



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.15/1997/4/Corr.1
25 April 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ
И УГОЛОВНОМУ ПРАВОСУДИЮ

Шестая сессия

Вена, 28 апреля - 9 мая 1997 года

Пункт 5(а) предварительной повестки дня*

РЕФОРМА СИСТЕМЫ УГОЛОВНОГО ПРАВОСУДИЯ И
УКРЕПЛЕНИЕ ПРАВОВЫХ ИНСТИТУТОВ

МЕРЫ ПО РЕГУЛИРОВАНИЮ ОБОРОТА ОГНЕСТРЕЛЬНОГО ОРУЖИЯ

Доклад Генерального секретаря

Исправление

Страница 2, пункт 4, строка 2

К тексту на русском языке не относится.

Страница 3, пункт 10(а), строка 2

После "оружием" добавить "организованная Национальным полицейским управлением Японии".

Страница 5, пункт 16, первое предложение

Существующий текст заменить следующим текстом: всего за 14 месяцев Секретариату с помощью группы по осуществлению проекта и при неизменной финансовой поддержке со стороны правительства Японии удалось составить и распространить вопросник, на который уже получено 46 ответов. Помощь Секретариату и группе по осуществлению проекта в составлении вопросника для обзора оказало также правительство Канады.

*E/CN.15/1997/1.

Страница 5, пункт 19, строка 1

Вместо "правительства Канады" читать "правительств Канады и Японии".

Страница 18, пункт 21

Исключить третье предложение.

Перед последним предложением добавить следующее предложение: Большинство государств сообщили также о наличии системы административного учета огнестрельного оружия.